

**養老院員工需要在2021年9月17日或10月31日之前（具體日期取決於他們的工作）至少接種一劑COVID-19疫苗。**

### 誰需要在2021年9月17日前接種疫苗？

養老院的所有工作人員（包括承包商和臨時人員）以及在養老院提供服務的任何  
人，例如：

- 護士、個人護理人員、輔助治療師（allied health professionals）、輔助治療助理
- 後勤人員，如廚師和從事食品服務和清潔工作的人員
- 提供生活服務和社會關懷（例如音樂或藝術療法以及交通服務）的人員
- 理髮師
- 養老院請來的義工
- 行政人員——接待、管理、行政、保安等
- 養老院請來的醫務人員
- 養老院請來的出診醫生，包括藥劑師、牙醫和精神健康醫生

### 哪些人需要在2021年10月31日之前接種疫苗？

- 住戶請來的醫務人員，包括藥劑師、牙醫、精神保健人員、足療師和物理治療師
- 學生

**要繼續在養老院工作，您需要至少接種一劑COVID-19疫苗。**

**如果您還沒有接種一劑COVID-19疫苗，請跟您的經理商量，儘快接種疫苗。**

您的工作場所可能會組織養老院內的疫苗診所，或者您可以在普通診所、原住民社區控制的保健服務機構或聯邦疫苗接種診所（全科醫生呼吸科診所）預約。

您也可以到NSW Health的疫苗接種診所預約，或者去免預約診所或參與疫苗注射的藥房。

如果要預約或查找您附近的免預約診所或參與疫苗注射的藥房，請訪問

[www.nsw.gov.au/covid-19/health-and-wellbeing/covid-19-vaccination-nsw/get-your-covid-19-vaccination-nsw](http://www.nsw.gov.au/covid-19/health-and-wellbeing/covid-19-vaccination-nsw/get-your-covid-19-vaccination-nsw)。

## 常見問題解答

### 我可以選擇打哪種疫苗嗎？

養老院員工有條件打Pfizer (Comirnaty) COVID-19疫苗，但是也可以選擇打AstraZeneca (Vaxzevria) COVID-19疫苗。

這些疫苗的任何一種，打一劑可提供大約70%的保護，防止因Delta變異毒株而住院甚至死亡，並顯著減少把COVID-19傳播給您周圍的人。打兩劑可提供大約90%的保護，而且保護期更長。

### 在封城期間我可以接種疫苗嗎？

是的，新州各地居家令的限制允許去打疫苗。不過，如果您是密切接觸者或偶然接觸者，或者您有任何COVID症狀，那麼請不要離開家去打疫苗。

### 如果我拒絕接種疫苗會怎樣？

如果您在規定的日期不符合疫苗接種要求，那麼您就不能繼續在養老院工作。

所有工作人員都應該知道，從2021年9月17日或10月31日（具體日期取決於您的工作性質）起，至少接種一劑COVID-19疫苗是繼續在養老院工作的要求。

### 如果我在截止日期前沒有接種第一劑COVID-19疫苗呢？

任何從公共衛生令生效之日起不符合要求的員工，不得進入養老院。如果您不符合接種要求，那麼您就不能繼續在養老院工作。

### 有沒有基於醫療理由的豁免？

員工只有在對現有的兩種疫苗都有醫療禁忌症的情況下，才會獲得豁免。

### 在孕期或母乳餵養期有沒有什麼事情需要考慮？

孕婦現在有條件注射Pfizer (Comirnaty) COVID-19疫苗。澳大利亞和紐西蘭皇家婦產科學院（RANZCOG）和澳大利亞免疫技術顧問組（ATAGI）建議，孕婦在孕期的任何階段應常規接種Pfizer (Comirnaty) COVID-19疫苗。建議正在母乳餵養或計劃懷孕的婦女也接種Pfizer (Comirnaty) COVID-19疫苗。想要懷孕的婦女，不需要推遲接種疫苗，也不需要打疫苗後避孕。請跟您的全科醫生或相關醫務人員討論您的個人情況以及如何儘快接種疫苗。懷孕和哺乳不被視為Pfizer (Comirnaty) COVID-19疫苗的醫學禁忌，因此不屬於公共衛生令規定的豁免範圍。

關於公共衛生令的更多資訊，以及它對您意味著什麼，請瀏覽這個網頁：

[www.health.nsw.gov.au/Infectious/covid-19/Pages/aged-care.aspx](http://www.health.nsw.gov.au/Infectious/covid-19/Pages/aged-care.aspx)